



ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2009 - 2014

*Комисия по развитие*

**2013/0025(COD)**

2.10.2013

## **СТАНОВИЩЕ**

на комисията по развитие

на вниманието на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи

относно предложението за директива на Европейския парламент и на Съвета за предотвратяване използването на финансовата система за целите на изпирането на пари и финансирането на тероризма (COM(2013)0045 – C7-0032/2013 – 2013/0025(COD))

Докладчик по становище: Бил Нютън Дън

PA\_Legam

## КРАТКА ОБОСНОВКА

На 2 февруари 2013 г. Комисията представи предложение за директива за предотвратяване използването на финансовата система за целите на изпирането на пари и финансирането на тероризма. Предложението на Комисията има за цел укрепване на вътрешния пазар чрез опростяване на процедурите при трансгранични операции и защита на интересите на обществеността от престъпна дейност и терористични актове, като същевременно се осигурява ефикасна стопанска среда и финансова стабилност чрез защитата на надеждността, правилното функциониране и целостта на финансовата система. Комисията предлага тези цели да бъдат постигнати, като се гарантира, че правилата отчитат риска и са съобразени с нововъзникващите заплахи.

Предложението включва и отменя Директива 2006/70/ЕО на Комисията от 1 август 2006 година относно установяването на мерки за прилагане на Директива 2005/60/ЕО<sup>1</sup>, като по този начин се подобрява разбираемостта и достъпността на нормативната уредба за борба с изпирането на пари (БИП) за всички заинтересовани страни.

Финансовата система играе решаваща роля за улесняване на движението на мръсни пари. Европейският съюз следва да играе ключова роля в глобалните усилия за спиране на потоците от незаконни капитали.

Въпреки че предложението на Комисията представлява добра изходна база за разкриване на информация за действителните собственици на дружества, компании на доверително управление и други правни образувания, докладчикът би желал да гарантира максимална прозрачност чрез публичен достъп до тази информация под формата на централни национални регистри. Достъпът до информация за действителния краен собственик е от решаващо значение за задължените субекти не само в държавите членки, но и в развиващите се страни, така че те да са наясно с кого в действителност имат търговски отношения и да могат да намалят риска от въвличане в незаконна дейност.

Изпирането на пари е престъпление, което често пресича много граници. Затова докладчикът желае да засили сътрудничеството между звената за финансово разузнаване (ЗФР) в държавите членки, но също така предлага да се включат и ЗФР от други (включително развиващи се) държави, като по този начин се гарантира, че информацията и добрите практики могат да бъдат споделени на международно равнище.

## ИЗМЕНЕНИЯ

Комисията по развитие приканва водещата комисия по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи да включи в доклада си следните изменения:

---

<sup>1</sup> ОВ L 214, 4.8.2006 г., стр.29

## Изменение 1

### Предложение за директива Съображение 1

*Текст, предложен от Комисията*

(1) Големите потоци от **мръсни** пари **могат да навредят** на стабилността и репутацията на финансовия сектор и **да застрашат** единния пазар, а тероризмът разтърсва самите основи на нашето общество. Освен чрез методите на наказателното право успешни резултати могат да бъдат постигнати и чрез превантивни мерки във финансовата система.

*Изменение*

(1) Големите потоци от пари с **незаконен произход вредят** на стабилността и репутацията на финансовия сектор и **застрашават** единния пазар, **както и международното развитие**, а тероризмът разтърсва самите основи на нашето общество. Освен чрез методите на наказателното право успешни резултати могат да бъдат постигнати и чрез превантивни мерки във финансовата система.

## Изменение 2

### Предложение за директива Съображение 4 а (ново)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**(4а) Трябва да се отдели специално внимание на задълженията на ЕС съгласно член 208 от Договора за функционирането на Европейския съюз във връзка със съгласуваността на политиката за развитие с цел да се спре тенденцията на преместване на дейностите по изпирание на пари от развитите държави със строго законодателство към развиващите се държави.**

## Изменение 3

### Предложение за директива Съображение 4 б (ново)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*(4б) Като се има предвид, че в развиващите се държави финансовите потоци с незаконен произход, в частност изпирането на пари, представляват между 6 и 8,7 % от техния БВП<sup>1</sup> – сума, която надвишава десетократно помощта на ЕС и неговите държави членки за развиващия се свят – мерките, предприемани за борба с изпирането на пари и финансирането на тероризма трябва да бъдат координирани и да вземат предвид стратегията на държавите членки и на ЕС в областта на развитието и политиките, чиято цел е борба с изтичането на капитали.*

---

*<sup>1</sup>Източници: „Tax havens and development. Status, analyses and measures“ (Данъчни убежища и развитие. Състояние, анализ и мерки), NOU, Official Norwegian Reports, 2009.*

#### **Изменение 4**

##### **Предложение за директива Съображение 5 а (ново)**

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*(5а) Независимо от санкциите, предвидени в държавите членки, първостепенна цел на всички мерки, предприети по реда на настоящата директива, следва да бъде борба с всички практики, които водят до генерирането на значителни незаконни печалби, като възпрепятстват с всички средства използването на финансовата система за изпирането на подобни*

*печалби.*

## Изменение 5

### Предложение за директива Съображение 5 б (ново)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*(5б) Следва да се отдели внимание на паричните преводи, тоест на паричните средства, изпращани от мигранти, които пребивават в чужбина, на техните семейства или, по-общо, в техните държави на произход. Измерват се единствено международните парични потоци от този вид, които минават през официални канали, като статистиката не включва потока на паричните преводи, изпълнявани чрез неформални канали, като например нерегистрирани организации за трансфер на финансови средства или незаконни и престъпни групировки, които действат, без да отчитат интересите на мигрантите.*

## Изменение 6

### Предложение за директива Съображение 10

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

(10) Необходимо е да се **идентифицира всяко физическо лице, упражняващо** право на собственост или контрол върху юридическо лице. Въпреки че установяването на процента на дялово участие няма автоматично да доведе до разкриването на действителния собственик, то все пак представлява фактор с доказателствена стойност, който следва да бъде отчетен. Идентификацията и проверката на

(10) Необходимо е да се **идентифицират всички физически лица, упражняващи** право на собственост или контрол върху юридическо лице. Въпреки че установяването на процента на дялово участие няма автоматично да доведе до разкриването на действителния собственик, то все пак представлява фактор с доказателствена стойност, който следва да бъде отчетен.

действителния собственик следва, когато е уместно, да обхваща правни субекти, които притежават други правни субекти, и да проследява структурата на собственост до установяването на **физическото лице, упражняващо** право на собственост или контрол върху **юридическото лице — клиент**.

## Изменение 7

### Предложение за директива Съображение 11

*Текст, предложен от Комисията*

(11) Необходимостта от точна и актуална информация за действителния собственик е ключов фактор при разкриването на престъпници, които в противен случай биха могли да скрият своята идентичност зад дружествена структура. Ето защо държавите членки следва да гарантират, че дружествата съхраняват информация за действителния си собственик и **предоставят** тази информация на **компетентните органи и задължените субекти**. В допълнение попечителите следва да разкриват своя статут пред задължените субекти.

## Изменение 8

### Предложение за директива Съображение 13

*Текст, предложен от Комисията*

(13) Загриженост буди използването на сектора на хазартните игри за изпиране на приходите от престъпна дейност. За да бъдат намалени свързаните с този сектор рискове и да се осигури

Идентификацията и проверката на действителния собственик следва, когато е уместно, да обхваща правни субекти, които притежават други правни субекти, и да проследява структурата на собственост до установяването на **физическите лица, упражняващи** право на собственост или контрол върху **юридическите лица — клиенти**.

*Изменение*

(11) Необходимостта от точна и актуална информация за действителния собственик е ключов фактор при разкриването на престъпници, които в противен случай биха могли да скрият своята идентичност зад дружествена структура. Ето защо държавите членки следва да гарантират, че дружествата съхраняват информация за действителния си собственик и **гарантират, че** тази информация **е достъпна за обществеността под формата на публичен регистър**. В допълнение попечителите следва да разкриват своя статут пред задължените субекти.

*Изменение*

(13) Загриженост буди използването на сектора на хазартните игри за изпиране на приходите от престъпна дейност. За да бъдат намалени свързаните с този сектор рискове и да се осигури

равнопоставеност между доставчиците на услуги в областта на хазарта, последните следва да бъдат задължени да извършват комплексна проверка на клиента при всяка трансакция в размер на 2 000 EUR или повече. Държавите членки следва да обмислят прилагането на този праг както по отношение на получаването на печалби, така и при осъществяване на залаганията. Доставчиците на услуги в областта на хазарта, **разполагащи с физически помещения (напр. казина и игрални къщи)**, следва да гарантират, че ако при влизане се извършва комплексна проверка на клиента, тя може да бъде отнесена към трансакциите, осъществени от съответния клиент в рамките на тези помещения.

## Изменение 9

### Предложение за директива Съображение 21

*Текст, предложен от Комисията*

(21) Това се отнася най-вече за стопанските взаимоотношения с физически лица, които заемат или са заемали важни обществени длъжности, най-вече вече в държави, в които корупцията е широко разпространена. Подобни взаимоотношения могат да изложат финансовия сектор на значителни рискове за репутацията и на правни рискове. Международните усилия за борба с корупцията също оправдават необходимостта да се обърне специално внимание на тези случаи и да се приложат подходящи мерки за задълбочена комплексна проверка на клиента по отношение на лицата, които изпълняват или са изпълнявали важни политически функции в страната или в чужбина, както и на висшите служители в

равнопоставеност между доставчиците на услуги в областта на хазарта, последните следва да бъдат задължени да извършват комплексна проверка на клиента при всяка трансакция в размер на 2 000 EUR или повече. Държавите членки следва да обмислят прилагането на този праг както по отношение на получаването на печалби, така и при осъществяване на залаганията. Доставчиците на услуги в областта на хазарта следва да гарантират, че ако при влизане се извършва комплексна проверка на клиента, тя може да бъде отнесена към трансакциите, осъществени от съответния клиент в рамките на тези помещения.

*Изменение*

(21) Това се отнася най-вече за стопанските взаимоотношения с физически лица, които заемат или са заемали важни обществени длъжности, най-вече вече в държави, в които корупцията е широко разпространена, **на територията на Съюза и в международен план**. Подобни взаимоотношения могат да изложат финансовия сектор на значителни рискове за репутацията и на правни рискове. Международните усилия за борба с корупцията също оправдават необходимостта да се обърне специално внимание на тези случаи и да се приложат подходящи мерки за задълбочена комплексна проверка на клиента по отношение на лицата, които изпълняват или са изпълнявали важни политически функции в страната или в



международни организации.

чужбина, както и на висшите служители в международни организации.

## Изменение 10

### Предложение за директива Съображение 26 а (ново)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

***(26а) Предвид факта, че огромна част от финансовите потоци с незаконен произход стигат в крайна сметка до данъчните убежища, ЕС следва да засили натиска си върху съответните държави да сътрудничат, с цел да се бори с изпирането на пари и финансирането на тероризма.***

## Изменение 11

### Предложение за директива Съображение 29

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

(29) Съществуват редица случаи, при които служители, докладвали съмненията си за изпиране на пари, са били подложени на заплахи или враждебни действия. Това представлява ключов аспект по отношение на ефективността на системата за борба с изпирането на пари и финансирането на тероризма, въпреки че настоящата директива не може да се намесва в съдебните процедури на държавите членки. Държавите членки следва да са запознати с този проблем и да положат максимални усилия, за да защитят служителите от подобни заплахи или враждебни действия.

(29) Съществуват редица случаи, при които ***лица, подали сигнал за нарушения и*** служители, докладвали съмненията си за изпиране на пари, са били подложени на заплахи или враждебни действия. Това представлява ключов аспект по отношение на ефективността на системата за борба с изпирането на пари и финансирането на тероризма, въпреки че настоящата директива не може да се намесва в съдебните процедури на държавите членки. Държавите членки следва да са запознати с този проблем и да положат максимални усилия, за да защитят ***лицата, подаващи сигнали за нарушения, и*** служителите от подобни заплахи или враждебни действия, ***от отстраняването им от работа и, ако е необходимо, те следва да получат***

*подходяща правна защита.*

## Изменение 12

### Предложение за директива

#### Член 3 – параграф 1 – точка 4) – уводна част

*Текст, предложен от Комисията*

(4) „престъпна дейност“ означава всеки вид престъпно участие в извършването на *следните* тежки престъпления:

*Изменение*

(4) „престъпна дейност“ означава всеки вид престъпно участие в извършването на тежки престъпления, **в това число най-малко:**

## Изменение 13

### Предложение за директива

#### Член 3 – параграф 4 – буква д а) (нова)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**да) данъчни престъпления по отношение на преки и непреки данъци;**

## Изменение 14

### Предложение за директива

#### Член 3 – параграф 4 – буква е)

*Текст, предложен от Комисията*

е) всички престъпления, **включително данъчни престъпления по отношение на преки и непреки данъци**, които се наказват с лишаване от свобода или задържане с максимален срок повече от една година, или по отношение на тези държави, които имат минимален праг за престъпления в техните правни системи, всички престъпления, наказуеми с лишаване от свобода или задържане за повече от шест месеца;

*Изменение*

е) всички престъпления, които се наказват с лишаване от свобода или задържане с максимален срок повече от една година, или по отношение на тези държави, които имат минимален праг за престъпления в техните правни системи, всички престъпления, наказуеми с лишаване от свобода или задържане за повече от шест месеца;

## Изменение 15

### Предложение за директива

#### Член 3 – параграф 7 – буква г) – подточка ii)

*Текст, предложен от Комисията*

ii) членове на парламенти;

*Изменение*

ii) членове на парламенти *или други законодателни органи*;

## Изменение 16

### Предложение за директива

#### Член 3 – параграф 7 – буква е) – подточка ii)

*Текст, предложен от Комисията*

ii) всяко физическо лице, което има **еднолично** действително право на собственост върху правен субект или правно образувание, за който/което е известно, че е бил/о учреден/о в полза де факто на лицето, посочено в параграф 7, букви а)–г) по-горе;

*Изменение*

ii) всяко физическо лице, което има действително право на собственост върху правен субект или правно образувание, за който/което е известно, че е бил/о учреден/о в полза де факто на лицето, посочено в параграф 7, букви а)–г) по-горе;

## Изменение 17

### Предложение за директива

#### Член 6 - параграф 2

*Текст, предложен от Комисията*

2. Комисията оповестява това становище с оглед подпомагане на държавите членки и задължените субекти при установяването, управляването и смекчаването на риска от изпиране на пари и финансиране на тероризма.

*Изменение*

2. Комисията оповестява **публично** това становище с оглед подпомагане на държавите членки и задължените субекти при установяването, управляването и смекчаването на риска от изпиране на пари и финансиране на тероризма **и даване на възможност на други заинтересовани страни, включително законодатели, да разберат по-добре финансовите рискове**;

## Изменение 18

### Предложение за директива Член 7 - параграф 5

*Текст, предложен от Комисията*

5. При поискване държавите членки предоставят на другите държави членки, Комисията, ЕБО, ЕОЗППО и ЕОЦКП достъп до резултатите от своите оценки на риска.

*Изменение*

5. При поискване държавите членки предоставят на другите държави членки, Комисията, ЕБО, ЕОЗППО и ЕОЦКП **публичен** достъп до резултатите от своите оценки на риска.

## Изменение 19

### Предложение за директива Член 11 – параграф 1 – буква б)

*Текст, предложен от Комисията*

б) идентифициране на **действителния собственик** и вземане на подходящи мерки за проверка на **неговата** самоличност, така че институцията или лицето, обхванати от настоящата директива, да са удовлетворени, че знаят **кой е действителният собственик**, включително по отношение на юридически лица, компании на доверително управление и сходни правни образувания, като вземат подходящи мерки за установяване на структурата на собственост и контрол на клиента;

*Изменение*

б) идентифициране на **действителните собственици** и вземане на подходящи мерки за проверка на **тяхната** самоличност, така че институцията или лицето, обхванати от настоящата директива, да са удовлетворени, че знаят **кои са действителните собственици**, включително по отношение на юридически лица, компании на доверително управление и сходни правни образувания, като вземат подходящи мерки за установяване на структурата на собственост и контрол на клиента;

## Изменение 20

### Предложение за директива Член 11 – параграф 1 – буква г)

*Текст, предложен от Комисията*

г) осъществяване на постоянен мониторинг върху стопанските взаимоотношения, включително

*Изменение*

г) осъществяване на постоянен мониторинг върху стопанските взаимоотношения, включително

внимателно проучване на сделките, предприети по време на целия период на тези взаимоотношения, за да се гарантира, че осъществяваните сделки са в съответствие с информацията, известна на институцията или лицето, за клиента, фирмата или профила на риска, включително, **където е необходимо**, произхода на средствата, и гарантиране, че притежаваните документи, данни или информация се актуализират.

внимателно проучване на сделките, предприети по време на целия период на тези взаимоотношения, за да се гарантира, че осъществяваните сделки са в съответствие с информацията, известна на институцията или лицето, за клиента, фирмата или профила на риска, включително произхода на средствата, и гарантиране, че притежаваните документи, данни или информация се актуализират.

## Изменение 21

### Предложение за директива Член 12 - параграф 1

*Текст, предложен от Комисията*

1. Държавите членки изискват извършването на проверка на самоличността на клиента и на **действителния собственик** преди установяването на стопански взаимоотношения или сключването на сделка.

*Изменение*

1. Държавите членки изискват извършването на проверка на самоличността на клиента и на **действителните собственици** преди установяването на стопански взаимоотношения или сключването на сделка.

## Изменение 22

### Предложение за директива Член 13 – параграф 3 а (нов)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**За. Задължените субекти трябва да идентифицират своите клиенти и действителния/те собственик/ци на своите клиенти в съответствие с член 11, параграф 1, букви а) и б), преди да определят, че дадени стопански взаимоотношения са свързани с по-нисък риск.**

## Изменение 23

### Предложение за директива Член 16 - параграф 2

*Текст, предложен от Комисията*

2. Държавите членки изискват от задължените субекти да проучат, **доколкото е възможно**, контекста и целите на всички сложни, необичайно големи сделки и на всички необичайни комбинации от сделки, които нямат явна икономическа или законна цел. Конкретно те прилагат по-строг и по-подробен мониторинг върху стопанските взаимоотношения, за да бъде определено дали тези сделки или дейности могат да бъдат считани за необичайни или съмнителни.

*Изменение*

2. Държавите членки изискват от задължените субекти да проучат контекста и целите на всички сложни, необичайно големи сделки и на всички необичайни комбинации от сделки, които нямат явна икономическа или законна цел **или които представляват данъчни престъпления, равняващи се на престъпна дейност по смисъла на член 3, параграф 4, буква е), или които съставляват агресивно данъчно планиране, както е определено в Препоръка С (2012) 8806 на Комисията**. Конкретно те прилагат по-строг и по-подробен мониторинг върху стопанските взаимоотношения, за да бъде определено дали тези сделки или дейности могат да бъдат считани за необичайни или съмнителни. **В случай че задължен субект установи такава необичайна или подозрителна сделка или дейност, той незабавно информира ЗФР на всички държави членки, които могат да бъдат засегнати.**

## Изменение 24

### Предложение за директива Член 21

*Текст, предложен от Комисията*

Мерките, посочени в членове 18, 19 и 20, се прилагат и по отношение на членовете на семейството или лицата, **известни като** близки сътрудници на такива политически значими лица.

*Изменение*

Мерките, посочени в членове 18, 19 и 20, се прилагат и по отношение на членовете на семейството или лицата, **за които доказателствата сочат, че са** близки сътрудници на такива политически значими лица.

## Изменение 25

### Предложение за директива Член 29 – параграф 1а (нов)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**1а. Държавите членки изискват информацията, посочена в параграф 1, да се разкрие на националните органи, които създават и поддържат централен публичен регистър, който се актуализира периодично.**

## Изменение 26

### Предложение за директива Член 29 - параграф 2

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

2. Държавите членки гарантират, че компетентните органи и задължените субекти могат да получат своевременен достъп до информацията, посочена в параграф 1 от настоящия член.

2. Държавите членки гарантират, че компетентните органи и задължените субекти могат **свободно** да получат своевременен достъп до информацията, посочена в параграф 1 от настоящия член.

## Изменение 27

### Предложение за директива Член 29 – параграф 2 а (нов)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**2а. Държавите членки бързо, конструктивно и ефективно осигуряват международно сътрудничество във връзка с информацията относно дружеството, включително информацията относно действителните собственици.**

## Изменение 28

### Предложение за директива Член 30 – параграф 1а (нов)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

***1а. Държавите членки изискват информацията, посочена в параграф 1, да се разкрие на националните органи, които създават и поддържат централен публичен регистър, който се актуализира периодично.***

## Изменение 29

### Предложение за директива Член 30 - параграф 4

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

4. Държавите членки гарантират, че спрямо други видове правни субекти и образувания, чиито функция и структура са сходни с тези на компаниите на доверително управление, се прилагат мерки, съответстващи на тези по параграфи 1, 2 и 3.

4. Държавите членки гарантират, че спрямо други видове правни субекти и образувания, чиито функция и структура са сходни с тези на компаниите на доверително управление, се прилагат мерки, съответстващи на тези по параграфи 1, ***1а***, 2 и 3.

## Изменение 30

### Предложение за директива Член 30 – параграф 4 а (нов)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

***4а. Държавите членки бързо, конструктивно и ефективно осигуряват международно сътрудничество във връзка с информацията относно компании на доверително управление и други правни образувания, включително информацията относно действителните собственици.***



## Изменение 31

### Предложение за директива Член 37

*Текст, предложен от Комисията*

Държавите членки **предприемат всички подходящи мерки, за да защитят служителите на задължения субект**, които докладват подозрения за изпиране на пари или финансиране на тероризма, както вътрешно, така и до ЗФР, **от излагането им** на заплахи или враждебни действия.

*Изменение*

Държавите членки **гарантират, че задължените субекти предотвратяват излагането на техните служители**, които докладват подозрения за изпиране на пари или финансиране на тероризма, както вътрешно, така и до ЗФР, на заплахи или враждебни действия, **предотвратяват отстраняването им от работа и, ако е необходимо, тези служители получават подходяща правна защита.**

## Изменение 32

### Предложение за директива Член 38 - параграф 3

*Текст, предложен от Комисията*

3. Забраната, предвидена в параграф 1, не възпрепятства оповестяването между институции от държавите членки или от трети държави, налагащи еквивалентни на предвидените в настоящата директива **изисквания**, при условие че те принадлежат към една и съща група.

*Изменение*

3. Забраната, предвидена в параграф 1, не възпрепятства оповестяването между институции от държавите членки или от трети държави, налагащи **изисквания, които в значителна степен са** еквивалентни на предвидените в настоящата директива, при условие че те принадлежат към една и съща група.

## Изменение 33

### Предложение за директива Член 38 - параграф 4 – първа част

*Текст, предложен от Комисията*

4. Забраната, предвидена в параграф 1, не възпрепятства разкриването на информация между лицата по член 2,

*Изменение*

4. Забраната, предвидена в параграф 1, не възпрепятства разкриването на информация между лицата по член 2,

параграф 1, точка 3, букви а) и б) от държави членки или от трети държави, налагащи еквивалентни на предвидените в настоящата директива **изисквания**, които изпълняват професионалните си дейности, независимо дали като служители или не, в рамките на едно и също юридическо лице или мрежа.

параграф 1, точка 3, букви а) и б) от държави членки или от трети държави, налагащи **изисквания, които в значителна степен са** еквивалентни на предвидените в настоящата директива, които изпълняват професионалните си дейности, независимо дали като служители или не, в рамките на едно и също юридическо лице или мрежа.

#### **Изменение 34**

##### **Предложение за директива**

##### **Член 41 – параграф 2 – буква б а) (нова)**

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**ба) данни, с които се установяват броят и процентът на доклади за съмнителни сделки (ДСС), водещи до по-нататъшно разследване, с годишен доклад до задължените институции, съдържащ подробна информация относно полезността и последващите действия по представените от тях ДСС.**

#### **Изменение 35**

##### **Предложение за директива**

##### **Член 41 – параграф 2 – буква б б) (нова)**

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**бб) данни за броя на трансграничните искания за информация, които са отправени от ЗФР, получени от ЗФР, отхвърлени от ЗФР и на които ЗФР е отговорило частично или изцяло.**

#### **Изменение 36**

##### **Предложение за директива**

##### **Член 48 - параграф 1**

*Текст, предложен от Комисията*

Комисията *може да* предоставя необходимата за подпомагане на координацията помощ, включително във връзка с обмена на информация между ЗФР в рамките на Съюза. Тя *може* редовно *да* свиква заседания с представители на ЗФР от държавите членки с оглед подпомагане на сътрудничеството и обмена на становища по свързаните със сътрудничеството въпроси.

### Изменение 37

#### Предложение за директива Член 49

*Текст, предложен от Комисията*

Държавите членки гарантират, че техните ЗФР сътрудничат помежду си във възможно най-голяма степен независимо от това дали те са административни, правоприлагащи или съдебни органи, или са органи със смесени функции.

### Изменение 38

#### Предложение за директива Член 50 - параграф 1

*Текст, предложен от Комисията*

1. Държавите членки гарантират, че ЗФР обменят *спонтанно* или при поискване всяка информация, която може да бъде полезна за обработването или анализа на информация или за разследванията, провеждани от ЗФР по отношение на финансовите операции, свързани с изпиране на пари или финансиране на

*Изменение*

Комисията предоставя необходимата за подпомагане на координацията помощ, включително във връзка с обмена на информация между ЗФР в рамките на Съюза. Тя редовно свиква заседания с представители на ЗФР от държавите членки, ***ЕБО, ЕОЗППО и ЕОЦКП*** с оглед подпомагане на сътрудничеството и обмена на становища по свързаните със сътрудничеството въпроси.

*Изменение*

Държавите членки гарантират, че техните ЗФР сътрудничат помежду си ***и със ЗФР от държави, които не са членки на ЕС***, във възможно най-голяма степен независимо от това дали те са административни, правоприлагащи или съдебни органи, или са органи със смесени функции.

*Изменение*

1. Държавите членки гарантират, че ЗФР обменят ***както със ЗФР от държави — членки на ЕС, така и със ЗФР от държави, които не са членки на ЕС, автоматично*** или при поискване всяка информация, която може да бъде полезна за обработването или анализа на информация или за разследванията,

тероризма, и на участващите в тях физически или юридически лица. Искането съдържа съответните факти, контекст, мотиви за искането и начин, по който изискваната информация ще бъде използвана.

провеждани от ЗФР по отношение на финансовите операции, свързани с изпиране на пари или финансиране на тероризма, и на участващите в тях физически или юридически лица. Искането съдържа съответните факти, контекст, мотиви за искането и начин, по който изискваната информация ще бъде използвана.

## Изменение 39

### Предложение за директива Член 50 - параграф 2

*Текст, предложен от Комисията*

2. Държавите членки гарантират, че ЗФР, към което е отправено искането, е длъжно да използва всички свои правомощия, с които разполага на национално равнище, за получаване и анализ на информация, когато изпълнява посоченото в параграф 1 искане на друго ЗФР, **установено в Съюза**. ЗФР, към което е отправено искането, отговоря своевременно, като както подалото, така и получилото искането ЗФР използва, доколкото е възможно, сигурни цифрови средства за обмен на информация.

*Изменение*

2. Държавите членки гарантират, че ЗФР, към което е отправено искането, е длъжно да използва всички свои правомощия, с които разполага на национално равнище, за получаване и анализ на информация, когато изпълнява посоченото в параграф 1 искане на друго ЗФР. ЗФР, към което е отправено искането, отговоря своевременно, като както подалото, така и получилото искането ЗФР използва, доколкото е възможно, сигурни цифрови средства за обмен на информация.

## Изменение 40

### Предложение за директива Член 54 а (нов)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

#### **Член 54а**

***Европейската комисия следва да засили натиска, който оказва спрямо данъчните убежища да подобрят своето участие в сътрудничеството и обмена на информация с оглед на***

## Изменение 41

### Предложение за директива Член 57 - параграф 1

*Текст, предложен от Комисията*

1. Държавите членки гарантират, че компетентните органи без забава ще огласяват публично всички санкции или мерки, наложени за нарушаване на националните разпоредби, приети в изпълнение на настоящата директива, включително информацията за вида и естеството на нарушението и за самоличността на лицата, които носят отговорност за него, **освен ако такова огласяване би застрашило** сериозно стабилността на **финансовите пазари**. **В случай че огласяването би довело** до непропорционално големи щети за съответните страни, **компетентните органи огласяват публично наказанията**, без да съобщават имената на нарушителите.

*Изменение*

1. Държавите членки гарантират, че компетентните органи без забава ще огласяват публично всички санкции или мерки, наложени за нарушаване на националните разпоредби, приети в изпълнение на настоящата директива, включително информацията за вида и естеството на нарушението и за самоличността на лицата, които носят отговорност за него. **Когато огласяването на тази информация би могло да застраши** сериозно стабилността на **финансовия пазар или би могло да доведе** до непропорционално големи щети за съответните страни, **държавите членки изискват тази информация да се огласява**, без да **се** съобщават имената на нарушителите.

## Изменение 42

### Предложение за директива ПРИЛОЖЕНИЕ II – параграф 3 – буква б)

*Текст, предложен от Комисията*

б) трети държави, които имат ефективни системи за борба с изпирането на пари/финансирането на тероризма;

*Изменение*

б) трети държави, които **според надеждни източници, като например декларации на Специалната група за финансови действия, взаимни оценки или подробни доклади за оценка или публикувани доклади за последващи мерки**, имат ефективни системи за борба с изпирането на

пари/финансирането на тероризма;

### **Изменение 43**

#### **Предложение за директива ПРИЛОЖЕНИЕ II – параграф 3 – буква в)**

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*в) трети държави, чието равнище на корупция или друга престъпна дейност е определено от надеждни източници като ниско;*

*заличава се*

## ПРОЦЕДУРА

<b>Заглавие</b>	Предотвратяване на използването на финансовата система за целите на изпирането на пари и финансирането на тероризма
<b>Позовавания</b>	СОМ(2013)0045 – С7-0032/2013 – 2013/0025(COD)
<b>Водеща комисия</b> Дата на обявяване в заседание	LIBE 12.3.2013 г.
<b>Становище, изказано от</b> Дата на обявяване в заседание	DEVE 12.3.2013 г.
<b>Докладчик по становище:</b> Дата на назначаване	Бил Нютън Дън 27.5.2013 г.
<b>Разглеждане в комисия</b>	28.8.2013 г.
<b>Дата на приемане</b>	30.9.2013 г.
<b>Резултат от окончателното гласуване</b>	+: 23 -: 1 0: 5
<b>Членове, присъствали на окончателното гласуване</b>	Thijs Berman, Véronique De Keyser, Charles Goerens, Mikael Gustafsson, Eva Joly, Miguel Angel Martínez Martínez, Gay Mitchell, Bill Newton Dunn, Maurice Ponga, Birgit Schnieber-Jastram, Alf Svensson, Keith Taylor, Daniël van der Stoep, Anna Záborská
<b>Заместник(ци), присъствал(и) на окончателното гласуване</b>	Emer Costello, Enrique Guerrero Salom, Fiona Hall, Edvard Kožušník, Krzysztof Lisek, Isabella Lövin, Gesine Meissner
<b>Заместник(ци) (чл. 187, пар. 2), присъствал(и) на окончателното гласуване</b>	Josefa Andrés Barea, Tanja Fajon, Danuta Jazłowiecka, Barbara Lochbihler, Marusya Lyubcheva, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Hans-Peter Mayer, Eleni Theoharous